



2024-2025 HONG KONG BMX RACE INDIVIDUAL ENTRY FORM 全港小輪車比賽個人報名表

2024年11月2日 (上午) 全港小輪車比賽 - 第三回合 (香港賽馬會國際小輪車場)

2/11/2024 a.m. Hong Kong BMX Race - Series 3 (HKJC International BMX Park-International Track)

Name 姓名: (Eng)	(中)	Date of Birth: (DD/MM/YY) 出生日期:(日/月/年)									
Gender 性別:	Contact No. 電話:	Email: 電郵:									
比賽報名須知 Notes on Enrollment <p>1. Participant must be a registered member of the Association who had paid the race insurance fee for the 2024-2025 racing season. 參賽者必須是2024-2025年度之中國香港單車總會個人會員並且已繳交2024-2025年度比賽保險費用。</p> <p>2. Race insurance policy is covered to the aged between 4 and 65 only, the details of coverage can be referred to our website. For the members aged 65 above intend to participants any race on coming race season, who will not have insurance cover. Please contact the CAHK before the submission of membership application. 比賽保險只適用於年齡由4至65歲之會員。保險細則請瀏覽本會網頁。凡65歲以上之會員將不獲保險保障。有意參加比賽的會員，請於申請入會前與本會聯絡。</p> <p>3. Participants must be at least 5 years of age to compete in BMX race. Each age group is determined by the difference between 2024 and the year of birth. 參加者必須年滿5歲或以上。各年齡組別以2024年減去出生年份計算。</p> <p>4. Please note that all race information will be sent via email and please ensure the provided email address is valid. 參加者必須於比賽報名表上提供電郵地址。賽會將以電郵形式發佈所有比賽相關資訊。請所有參賽者確保所提供的電郵地址有效。並經常查看郵件。</p> <p>5. The event may need to be postponed or cancelled due to the influence of the COVID-19. 活動可能因應新冠病毒的疫情影響需要延期舉行或取消。敬請留意。</p> <p>6. Participants who are not Hong Kong residents need to present the UCI license, which is recognised by his/her own country. No refund will be made if the participant cannot present the UCI license. 非香港居民的參賽者需要出示其國籍所在國家發出的國際自行車聯盟(UCI)證件。賽事一經報名，不設退款。</p>											
<p style="text-align: center;">比賽組別: 男子及女子組 (參加者以出生年份分組) (*按照出生年份分組, 不設組別合併) Race Cat.: Men & Women Race Cat. are determined by the difference between the year of the event and the year of birth of the rider (** No combination of race cat.)</p>											
<input type="checkbox"/>	5-6歲組 Aged 5-6	<input type="checkbox"/>	7-8歲組 Aged 7-8	<input type="checkbox"/>	9-10歲組 Aged 9-10	<input type="checkbox"/>	11-12歲組 Aged 11-12	<input type="checkbox"/>	個人 Individual	<input type="checkbox"/>	屬會 Affiliated Club: _____
參加者比賽注意事項 Points to note <p>1. As per UCI article 6.1.074, participants must use a BMX with the wheels shall not exceed 22.5 inches in diameter with the tyres inflated during the race. Participants can use their bikes or rent from the venue. 根據國際自行車聯盟(UCI)第6.1.074項。參加者須以輪胎(包括外胎)直徑不得超過(22.5英吋)的小輪車作賽。參加者可自備或向小輪車場租用。</p> <p>2. As per UCI article 6.1.081, the helmets of participants must be of full face construction and must be equipped with a visor that has a minimum length of 10cm. 根據國際自行車聯盟(UCI)第6.1.081項。參加者須穿戴全罩式頭盔比賽。</p> <p>3. As per UCI article 6.1.082, participants must wear long-sleeved shirt whose sleeves extend down to rider's wrists. 根據國際自行車聯盟(UCI)第6.1.082項。參加者須穿著長袖衣服作賽。衣袖長度必須伸延至參加者手腕。</p> <p>4. As per UCI article 6.1.085, participants must wear either long pants or short pants with suitable leg protection during the race. 根據國際自行車聯盟(UCI)第6.1.085項。參加者須穿著長褲或短褲配以適當腳部護具比賽。</p> <p>5. As per UCI article 6.1.087, participants must wear gloves with completely finger tips cover when riding or racing on the track. Participants can use own gloves or rent from the venue. 根據國際自行車聯盟第6.1.087項。參加者在練習或比賽時須配戴長指手套。參加者可自備或向小輪車場租用。</p> <p>6. Participants must complete the license checking at the designated time slot shown on the start sheet. Late or absence would be regarded as withdrawal from the race, enrollment fee will not be refunded and the enrollment cannot be replaced by others. 參加者必須於出賽表上顯示的證件檢查時間到場檢查證件。遲到或缺席者將被視作退出比賽處理。已繳交的比賽報名費恕不退還。其比賽席位不可由其他人取代。</p>											
Race Entry fee 比賽報名費						Payment method 比賽報名費繳交方式					
HK\$120						<p>1. Paid by Cheque 支票付款 支票祈付"The Cycling Association of Hong Kong, China Limited" (並於背面寫上參賽者之姓名及聯絡電話) Participants can submit the completed entry form together with a HK\$120 crossed cheque by mail or in person to "The Hong Kong Jockey Club International BMX Park, No. 91, Kwai Hei Street, Gin Drinkers Bay, Kwai Chung, N.T., Hong Kong". The deadline for mail refers to the postmark. Late applications will not be accepted. No change nor refund can be made after the deadline 參加者可郵寄或親身遞交報名表格連同已劃線支票港幣\$120至【香港賽馬會國際小輪車場 香港新界葵涌醉酒灣葵臺街91號】。郵寄報名以郵戳為準。逾期報名恕不受理。截止日期一過，不得作任何更改及不設退款。</p> <p>2. Participants can pay by credit card via the online registration system. 參加者亦可使用網上報名系統以信用卡付款</p>					
<p>以上報名費不包括小輪車場入場費， 參加者須在比賽當天向小輪車場秘書處繳付入場費。 成人/學生 入場費: \$70 (已包括一名同行人士) 額外同行人士: \$40</p> <p>BMX Park Entry Fee is not included in race entry fee. Participant must pay the entry fee at BMX Park Office on race day. Adult / Student: \$70 (includes 1 guardian) Additional guardian ticket: \$40</p>											
<p>The enrollment deadline for the Hong Kong BMX Race will be 18:00 on 23rd October 2024. Entry form(s) and entry fee(s) must be reached to BMX Park on or before the deadline. No on-spot enrollment. Your application will not be accepted if the form is not duly completed. 全港小輪車比賽報名表與報名費必須於23/10/2024 下午6時前遞交。方為有效。如申請人未能提供所有資料，申請將不獲處理。</p>											
<p><small>Declaration 聲明</small> I certify that I am entering this race at my risk and responsibility. I agree to abide by the regulations, policies and anti-doping policy of The Hong Kong Jockey Club International BMX Park ("the venue"). For myself, my executors and administrators, do hereby waive and release, any and all rights, claims and causes of action I have or may have against The Cycling Association of Hong Kong, China Limited, the venue and all sponsors, promoters, supporters and all other contributors from any and all liability arising from illness, injury, death, loss and economic consequences I may suffer as a result of my entry in this race from any cause whatsoever, including negligence. I certify that I am physically fit and sufficiently trained to compete for the completion of this race. I grant permission and assign all rights, title and interest to the organizer to utilize my appearance, name, voice, biostat and likeness in connection with the race in any and all media throughout the world in perpetuity and agree to waive any rights of inspection or approval associated. If there is any inconsistency or conflict between the English and Chinese versions of this Statement, the Chinese version shall prevail. 本人附自願書參加國際小輪車賽("比賽")內之一切活動及項目。自可應放權個人身體健康或死亡。本人謹聲明參加此項由主辦單位主辦之賽事。並願意自行承擔所有責任。本人及參加者明白自願遵守主辦單位及比賽場地之一切規則及決定。包括無條件地授權。本人、參加者、參加者之繼承人、參加者之遺產執行人及參加者之遺產代理人謹此同意中國香港單車總會有限公司、比賽場地、所有贊助商、主辦機構及所有其他貢獻者於此項由主辦單位主辦之賽事而任何原因、包括疏忽、所引起之疾病、死亡、個人損失及任何法律責任。以及放棄任何有關之權利、索償及訴訟行動。本人亦同時同意參加者身體狀況良好及獲准註冊及裝備。應屆參加此項賽事。本人應盡授權主辦單位、比賽場地及傳媒人員及參加者書面許可可以參加者的肖像、姓名、聲譽及個人聲譽作為宣傳及推廣之用。本聲明於英文及中文版本均具有同等效力。一經以中文簽署為準。</p>											
<p>※ Applicant's Signature 申請人簽名</p>				<p>Guardian 監護人姓名</p>				<p>Contact No. 聯絡電話</p>			

※If below 18 upon submission of application
18歲以下申請人監護人簽名

Relationship
關係

Application Date
報名日期
(Official use only)
(由本會職員填寫)